

3rd Session, 28th Parliament, 19-20 Elizabeth II,  
1970-71

## THE SENATE OF CANADA

### BILL S-17

An Act to amend the Combines  
Investigation Act

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Com-  
mons of Canada, enacts as follows:

1. Paragraph (c) of subsection (1) of  
section 32 of the *Combines Investigation Act* is amended by adding at the end  
thereof the words "banking services, or".

2. Section 32 of the said Act is amended  
by adding immediately after subsection (5)  
thereof the following subsection:

"(6) Subsection (1) (c) does not apply  
to an agreement that falls within section  
138(2) (c) of the *Bank Act*."

3<sup>e</sup> Session, 28<sup>e</sup> Législature, 19-20 Elizabeth II,  
1970-71

## SÉNAT DU CANADA

### BILL S-17

Loi modifiant la Loi relative aux enquêtes  
sur les coalitions

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes  
du Canada, décrète:

1. L'alinéa c) du paragraphe (1) de l'ar-  
ticle 32 de la *Loi relative aux enquêtes sur* 5  
*les coalitions* est modifié en ajoutant à la  
fin dudit alinéa les mots «les opérations  
bancaires, ou».

2. L'article 32 de ladite Loi est modifié  
par l'insertion, immédiatement après le pa- 10  
ragraphe (5), du paragraphe suivant:

«(6) Le paragraphe (1) c) ne s'ap-  
plique pas à un accord visé à l'article  
138(2) c) de la *Loi sur les banques*».